



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/2001/1
11 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

(Шестьдесят третья сессия, 13-15 февраля 2001 года)

**ПОЯСНЕНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ И ПРЕДЛАГАЕМЫЙ
ГРАФИК РАБОТЫ* ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОМИТЕТА**

Записка секретариата

Вторник, 13 февраля 2001 года

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ECE/TRANS/135

I. Вопросы, касающиеся работы Комитета в целом¹

2. РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЙ БЮРО КОМИТЕТА TRANS/2001/5

Комитет рассмотрит документ TRANS/2001/5, в котором отражены результаты работы совещаний Бюро, состоявшихся после последней сессии Комитета.

* Комитет, возможно, примет к сведению, что в соответствии с Планом действий продолжительность его сессии должна быть ограничена тремя днями.

Кроме того, Комитет, возможно, примет к сведению, что совещание его Бюро намечено провести 12 февраля 2001 года (вторая половина дня) и 16 февраля 2001 года (первая половина дня).

¹ С докладами Комитета и его вспомогательных органов можно ознакомиться на следующих Web-сайтах Отдела транспорта ЕЭК:

1. www.unece.org/trans/main/uneceitc.htm и 2. www.unece.org/trans/main/unecewp.htm.

3. ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ РЕШЕНИЙ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ И ВТОРОЙ ОСНОВНОЙ СЕССИИ 2000 ГОДА ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА TRANS/2001/3

Комитет рассмотрит подготовленную секретариатом записку, содержащую информацию о результатах обсуждения и решениях Комиссии (пятьдесят пятая сессия, 3-5 мая 2000 года), которые имеют отношение к работе Комитета по внутреннему транспорту. Полный отчет о результатах обсуждений содержится в годовом докладе Комиссии (E/2000/37-E/ECE/1381).

Комитет, возможно, пожелает **рассмотреть**, в частности, вопросы, связанные с активизировавшимся региональным сотрудничеством в регионе ЕЭК, оперативной деятельностью, межсекторальными и межсекторальными проблемами, а также работой Группы экспертов по программе работы, с учетом соответствующих выводов и рекомендаций Бюро, отраженных в документе TRANS/2001/5.

Взаимоотношения с деловыми кругами

TRANS/2001/3/Add.1

Комитет рассмотрит подготовленный секретариатом документ, содержащий ответ вспомогательных органов на его просьбу об оценке их сотрудничества с деловыми кругами (ECE/TRANS/133, пункт 7). Комитет, возможно, пожелает **рассмотреть** этот документ, **высказать** любые дополнительные замечания и дать указания, которые он сочтет необходимыми.

4. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОСНОВНЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ЕЭК И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ВОПРОСАМИ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИМИ ИНТЕРЕС ДЛЯ КОМИТЕТА

TRANS/2001/2
ENERGY/2000/7/
Add.1

Комитету будет представлена для **рассмотрения** подготовленная секретариатом записка (TRANS/2001/2) и другие письменные материалы о деятельности в области транспорта, осуществляемой в рамках других основных вспомогательных органов ЕЭК и международных организаций. В их числе можно упомянуть о документе по проекту "синий коридор" для использования природного газа в качестве моторного топлива в трансграничных международных грузовых перевозках (ENERGY/2000/7/Add.1), который был подготовлен одной из целевых групп, подотчетных Комитету по устойчивой

энергетике ЕЭК ООН. Комитет, возможно, также заслушает устное сообщение, касающееся работы в этой области.

Комитет, возможно, пожелает провести обмен мнениями по вышеуказанным материалам и дать указания о последующей деятельности, связанной с затронутыми в этих материалах вопросами.

5. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РАМКАХ КОНФЕРЕНЦИЙ ПО ТРАНСПОРТУ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

а) Последующая деятельность в рамках Региональной конференции по транспорту и окружающей среде 1997 года

TRANS/2001/9
JMTE/2000/8
JMTE/2000/7
(www.unece.org/poja)

Комитету будут представлены доклад о работе третьей сессии Совместного совещания по транспорту и окружающей среде, состоявшейся в Женеве 6 июня 2000 года (JMTE/2000/8), записка секретариата о дальнейшей деятельности в целях среднесрочного обзора процесса реализации решений Венской конференции (JMTE/2000/7) и подготовленный впоследствии документ секретариата с обзором хода осуществления Комитетом по внутреннему транспорту Венской программы совместных действий (TRANS/2001/9).

Комитет, возможно, пожелает **рассмотреть** итоги третьей сессии Совместного совещания и, в частности, **принять к сведению** решение об учреждении совместной специальной группы экспертов, которой было поручено а) оказывать помощь Совместному совещанию по определению приоритетов в ходе осуществления Венской программы совместных действий и в процессе подготовки среднесрочного обзора 2002 года и б) наблюдать за работой Руководящей группы по выполнению Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и здоровью Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) (JMTE/2000/8, пункты 6-10). Комитет, возможно, **примет к сведению**, что первую сессию этой совместной специальной группы намечено провести 26 и 27 февраля 2001 года.

Комитет, возможно, также **примет к сведению**, что с учетом мнений Комитета, выраженных на его сессии в 2000 году, Совместное совещание решило, согласно высказанной просьбе, провести в 2002 году среднесрочный обзор хода осуществления Программы совместных действий на совместном совещании Комитета по внутреннему транспорту и Комитета по экологической политике, для участия в котором следует пригласить старших должностных лиц правительств, представителей ведущих стран и

организаций, национальных координационных центров и заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций (JMTE/2000/8, пункты 24-26). На основе вышеупомянутого документа секретариата (TRANS/2001/9) Комитет, возможно, пожелает **принять решение** о том, какой вклад он может внести в среднесрочный обзор Программы совместных действий, намеченный на 2002 год, с учетом целей и перечисленных в документе JMTE/2000/7 мероприятий, которые планируется провести в этой связи.

b) Последующая деятельность в контексте Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и здоровью

Комитет, возможно, также пожелает **рассмотреть** результаты осуществления Хартии по транспорту, окружающей среде и здоровью, принятой на Лондонской министерской конференции по окружающей среде и здоровью в 1999 году. Он, возможно, напомнит о том, что эта Конференция предложила ВОЗ и ЕЭК ООН совместно подготовить обзор соответствующих международных соглашений в целях повышения эффективности и гармонизации их осуществления, а также при необходимости их доработки и представить доклад, содержащий рекомендации по последующим шагам, включая практические возможности, необходимость разработки и содержание нового юридически обязательного документа (например, конвенции по транспорту, окружающей среде и здоровью). Кроме того, Комитет, возможно, отметит, что эта конференция рекомендовала как можно скорее принять решение по ведению переговоров о таком документе на совещании министров транспорта, окружающей среды и здравоохранения или их представителей. В соответствии с этим мандатом секретариаты ВОЗ и ЕЭК ООН подготовили в тесном сотрудничестве с рядом государств-членов и заинтересованных международных организаций запрошенный обзор (сводный доклад), включая рекомендации по дальнейшим шагам. В настоящее время этот документ распространяется среди всех государств - членов ЕЭК, а также передается главам делегаций, участвующих в работе Комитета. Комитет, возможно, **примет к сведению**, что в апреле 2001 года в Женеве планируется провести совещание на высоком уровне по транспорту, окружающей среде и здоровью в целях принятия решений, основанных на содержащихся в докладе рекомендациях.

6. ОБЗОР ТРАНСПОРТНОЙ СИТУАЦИИ В СТРАНАХ - ЧЛЕНАХ ЕЭК И НОВЫХ ТЕНДЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

TRANS/2001/6

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть документ о положении и тенденциях в области транспорта в странах-членах в 2000 году, который был подготовлен секретариатом на основе национальных материалов и других источников в соответствии с

решением, принятым Комитетом на его шестьдесят второй сессии (ECE/TRANS/133, пункт 12).

7. ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ СТРАНАМ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

**TRANS/2001/11
TRANS/WP.5/2000/11
TRANS/1999/11**

Комитету будут представлены документы: i) TRANS/WP.5/2000/11, содержащий краткую информацию о мероприятиях по оказанию помощи странам переходного периода, проведенных до июня 2000 года, и ii) TRANS/2001/11, в котором содержится описание мероприятий, проведенных после июля 2000 года, включая итоги второй Международной евро-азиатской конференции по транспорту (Санкт-Петербург, 12-13 сентября 2000 года). Комитет будет также **проинформирован** о следующем: Инициативе по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (ИСЮВЕ), ii) Специальной программе для стран Центральной Азии (СПЕКА), iii) Организации экономического сотрудничества стран Черного моря (ОЭССЧМ), iv) ходе осуществления проектов ТЕА и ТЕЖ и v) других предоставленных консультативных услугах.

На основе вышеупомянутой документации и информации Комитет по внутреннему транспорту, возможно, пожелает **провести обмен мнениями** по этому вопросу и рассмотреть перечень мероприятий по оказанию помощи странам переходного периода, содержащийся в документе TRANS/1999/11, с должным учетом любых новых инициатив правительств стран-членов и/или вспомогательных органов Комитета. Возможно, он пожелает также предложить правительствам и соответствующим международным организациям и учреждениям внести взносы в Целевой фонд ЕЭК ООН для оказания помощи странам переходного периода (ТФАКТ).

8. ПОЛОЖЕНИЕ В СВЯЗИ С ПРИМЕНЕНИЕМ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ И КОНВЕНЦИЙ ЕЭК ООН В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА

Комитету будет представлен подготовленный секретариатом документ на английском языке, в котором содержатся таблицы, отражающие положение дел по состоянию на 31 января 2001 года в связи с подписанием, ратификацией международных документов в области внутреннего транспорта, заключенных под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, и присоединением к ним. Комитет будет также проинформирован о текущем положении в странах - членах ЕЭК в связи с возможным подписанием и ратификацией вышеупомянутых документов или присоединением к ним.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** этот документ и устное сообщение и предложить странам, которые еще не являются договаривающимися сторонами соглашений и конвенций ЕЭК в области транспорта, присоединиться к этим международным документам.

II. Вопросы, рассматриваемые вспомогательными органами Комитета

9. ТЕНДЕНЦИИ И ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА **TRANS/WP.5/28**

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад о работе тринадцатой сессии Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (TRANS/WP.5/28).

а) Последующая деятельность в рамках третьей Общевропейской конференции по транспорту

і) Общевропейские транспортные коридоры: результаты работы по их созданию в новых независимых государствах

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** результаты работы по созданию общевропейских транспортных коридоров и транспортных зон (TRANS/WP.5/28, пункт 12). Возможно, он пожелает **поддержать** просьбу Рабочей группы к странам, участвующим в проектах ТЕЖ и ТЕА, о том, чтобы они играли более активную роль в развитии общевропейских транспортных коридоров посредством более тесного сотрудничества ТЕЖ и ТЕА с ЕК в работе по контролированию и координации деятельности в рамках тех коридоров, неотъемлемой частью которых являются сети ТЕА и ТЕЖ (TRANS/WP.5/28, пункт 13). Кроме того, Комитет, возможно, пожелает **отметить** достигнутые выводы, касающиеся методологий оценки проектов в новых независимых государствах и планируемых дальнейших исследований (TRANS/WP.5/28, пункты 21-23).

іі) Евро-азиатские транспортные связи

Комитету будет представлен доклад о работе неофициального совещания по развитию евро-азиатских транспортных связей (Женева, 16 мая 2000 года) и записка, подготовленная Председателем WP.5 (TRANS/WP.5/2000/8 и Add.1) (TRANS/WP.5/28, пункт 27).

Комитет, возможно, пожелает **принять** эти документы **к сведению** и **отметить** прогресс, достигнутый ЕЭК и ЭСКАТО в деле подготовки совместной программы работы по развитию евро-азиатских транспортных соединений, содержащейся в документе с изложением стратегии по этому вопросу (TRANS/WP.5/2000/9). Возможно, он пожелает также **одобрить** решение Рабочей группы о том, чтобы заняться вместе с секретариатом ЭСКАТО рядом задач в целях развития наземных транспортных соединений между Европой и Центральноазиатским/Кавказским регионом (TRANS/WP.5/28, пункт 30).

Кроме того, Комитет, возможно, пожелает также **одобрить** план Рабочей группы о содействии организации показательных рейсов маршрутных поездов по двум евро-азиатским маршрутам с целью продемонстрировать их способность конкурировать с перевозками по морским маршрутам. Российскую Федерацию и Турцию попросили выполнить функции ведущих стран для организации рейсов этих экспериментальных поездов (TRANS/WP.5/28, пункт 31).

Комитет, возможно, пожелает также **принять к сведению** предложение по программе "Укрепление потенциала через сотрудничество при развитии межрегиональных, наземных и наземно-морских транспортных соединений" на период 2001-2006 годов, представленное Целевому фонду Организации Объединенных Наций в интересах развития (ЮНДАФ) пятью региональными комиссиями после первого совещания руководителей, ответственных за транспорт в этих региональных подкомиссиях, которое состоялось в Каире в декабре 1999 года (TRANS/WP.5/28, пункт 29). Комитет будет проинформирован о том, что впоследствии это предложение было одобрено.

b) Транспорт в Средиземноморье

i) Семинар по вопросам облегчения перевозок в Средиземноморье

На своей шестьдесят второй сессии Комитет одобрил предложение WP.5 о проведении такого семинара в 2000 году. Планировалось, что он будет организован СЕТМО в сотрудничестве с секретариатом. Из-за нехватки надлежащего финансирования работа по организации этого семинара была отложена.

Комитет, возможно, вновь **выскажется** за организацию этого Семинара и **обратится** к заинтересованным сторонам и/или ЕК с просьбой изучить возможности финансового содействия в проведении такого Семинара.

ii) Деятельность центров исследований и подготовки в области транспорта в регионе Средиземноморья

**TRANS/2001/8
и Add.1**

Комитету будут представлены документы о работе этих центров.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** результаты работы, выполненные этими центрами и дать указания о будущей деятельности.

iii) Постоянное транспортное сообщение Европа-Африка через Гибралтарский пролив

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что в соответствии с резолюцией 1999/37 ЭКОСОС Европейскую экономическую комиссию и Экономическую комиссию для Африки (ЭКА) просили подготовить доклад об оценке связанных с этим проектом исследований за период 1999-2000 годов, который должен быть представлен в 2001 году.

с) Исследования в области экономики транспорта и стоимости транспортной инфраструктуры, осуществляемые другими организациями

**TRANS/2001/7
и Add.1 и 2**

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** информацию, полученную от Европейской конференции министров транспорта (ЕКМТ) (TRANS/2001/7), Европейской комиссии (ЕК) (TRANS/2001/7/Add.1) и Организации европейского сотрудничества и развития (ОЭСР) (TRANS/2001/7/Add.2).

10. АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад о работе девяносто четвертой сессии Рабочей группы по автомобильному транспорту (TRANS/SC.1/367).

а) Инфраструктура автомобильного транспорта

i) Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА)

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что предложения по поправкам к приложениям I и III к СМА, принятые девяносто второй сессией Рабочей группы по автомобильному транспорту в 1998 году, были переданы договаривающимся сторонам в

уведомлении депозитария C.N.380.1999.TREATIES-1 от 2 июня 1999 года и вступили в силу 27 апреля 2000 года, за исключением маршрутов E 40, E 123, E 012 и E 016, против которых высказало возражения правительство Казахстана.

Комитет, возможно, далее пожелает **отметить**, что поправки к приложению I к СМА, принятые Рабочей группой SC.1 в 1999 году и касающиеся дорог категории E во Франции, Румынии и Российской Федерации, были препровождены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций договаривающимся сторонам в уведомлении депозитария C.N.1225.1999.TREATIES-2 от 19 января 2000 года и вступили в силу 20 октября 2000 года согласно уведомлению депозитария C.N.518.2000.TREATIES-1 от 20 июля 2000 года.

Комитет, возможно, пожелает также **принять к сведению**, что на своей девяносто четвертой сессии Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) приняла предложения по дорогам E 8 и E 4 в Финляндии, E 40, E 125, E 016 и E 012 в Казахстане, E 576, E 577, E 578 и E 671 в Румынии, E 30 в Российской Федерации и E 97 в Турции (TRANS/SC.1/367, пункты 15-17 и приложение 1). Поправки, принятые Рабочей группой SC.1, в настоящее время препровождаются Генеральному секретарю для юридического уведомления в соответствии с процедурами, изложенными в статье 8 СМА.

ii) Деятельность в рамках проекта Трансевропейской автомагистрали Север-Юг (TEA) TRANS/SC.1/2000/15

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** доклад о ходе работы по проекту TEA (TRANS/SC.1/2000/15) и соответствующие пункты доклада Рабочей группы по автомобильному транспорту (TRANS/SC.1/367, пункты 19-21). Возможно, он пожелает также **вновь** высказать свою просьбу о выделении в секретариате надлежащих средств для активного содействия реализации этого проекта и его дальнейшего развития.

b) Облегчение автомобильных перевозок и вопросы их согласования

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что Рабочая группа SC.1 одобрила в принципе пересмотренные варианты положений Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, осуществляющих международные перевозки автомобильным транспортом (ЕСТР), предложенные делегатами Франции и Европейской комиссии в документе TRANS/SC.1/2000/16 и касающиеся использования цифрового тахографа (TRANS/SC.1/367, пункт 29). Поскольку Рабочая группа ожидает завершения работы по переводу в Европейской комиссии приложения 1В к Правилам (ЕЭС) № 3821/85, в котором излагаются технические требования к новому цифровому тахографу

на уровне Сообщества, она решила не принимать окончательно поправки, предложенные в документе TRANS/SC.1/2000/16, а отложить их принятие до девяносто пятой сессии, которая состоится в 2001 году.

Комитет, возможно, пожелает также **отметить** решение Рабочей группы о созыве в апреле 2001 года неофициального совещания в составе нескольких добровольцев из договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС, и представителя ЕС для рассмотрения содержания приложения 1В и внесения незначительных изменений, требуемых для обеспечения применения этого документа к ЕСТР (TRANS/SC.1/367, пункт 32).

Комитет, возможно, **одобрит** предложение о проведении специальной сессии SC.1 в 2001 году в целях ознакомления государств, не являющихся членами ЕС, и, в частности, их органов, контролирующих осуществление ЕСТР, с порядком использования цифрового тахографа, которым новые автомобили начнут оснащаться в 2003 году. Это совещание, которое целесообразно организовать при технической поддержке Европейской комиссии, позволит странам получить информацию о порядке проверки автомобилей, оснащаемых этим новым устройством. Комитет, возможно, **выразит свою решительную поддержку** предложению Рабочей группы в адрес компетентных органов договаривающихся сторон ЕСТР об участии в этом совещании, которое намечено провести 16 октября 2001 года, т.е. за день до открытия девяносто пятой сессии (TRANS/SC.1/367, пункт 33).

Комитет, возможно, также пожелает **принять к сведению** решение Рабочей группы о повторном созыве совещания неофициальной Специальной рабочей группы по пересмотру Сводной резолюции об облегчении автомобильных перевозок (CP.4) 10-11 мая 2001 года для рассмотрения замечаний правительств и подготовки нового упрощенного текста CP.4, который мог бы оказаться приемлемым для всех стран и был бы в максимально возможной степени согласован с соответствующей резолюцией ЕКМТ. Комитет, возможно, также **одобрит** предложение SC.1 в адрес Финляндии, Румынии, Российской Федерации, Швейцарии, ЕС, ЕКМТ и МСАТ принять участие в этом совещании (TRANS/SC.1/367, пункты 38-39).

Комитет, возможно, пожелает **одобрить** решение Рабочей группы, касающееся Конвенции о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП) и связанное с тем, что в свете новой информации о стоимости золотого франка и вытекающих из этого более высоких уровней компенсации, секретариату следует письменно обратиться ко всем государствам-членам ЕЭК с запросом относительно того, готовы ли они сейчас рассмотреть возможность присоединения к КАПП, и, если нет,

указать, какие изменения потребуются, для того чтобы они могли сделать это (TRANS/SC.1/367, пункты 44 и 45).

Комитет, возможно, также пожелает **принять к сведению**, что в связи с разработкой протокола КДПГ, предусматривающего включение в эту Конвенцию процедур электронного обмена данными (ЭОД), ЮНИДРУА предложил подготовить текст этого протокола и представить его в секретариат в начале следующего года на неофициальной основе (TRANS/SC.1/367, пункты 51-52).

11. БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

TRANS/WP.1/69

TRANS/WP.1/74

Комитету будут представлены для **рассмотрения и одобрения** доклады Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о работе ее тридцать четвертой и тридцать пятой сессий (TRANS/WP.1/69 и 74).

i) Подготовка поправок к международным документам, связанным с безопасностью дорожного движения

Комитет, возможно, пожелает принять к сведению принятый Рабочей группой WP.1 проект поправок к Венским конвенциям и дополняющим их Европейским соглашениям относительно таких вопросов, как определения и другие положения, касающиеся велосипедного движения и водительских удостоверений (TRANS/WP.1/69, пункты 8-16; TRANS/WP.1/74, пункты 10-17 и приложение).

Комитет, возможно, пожелает также одобрить результаты работы WP.1, касающиеся национальных и международных водительских удостоверений (TRANS/WP.1/69, пункты 17-20 и TRANS/WP.1/74, пункты 27-31), а также пересмотра Сводных резолюций о дорожном движении (CP.1) и о дорожных знаках и сигналах (CP.2) (TRANS/WP.1/69, пункты 23-38 и TRANS/WP.1/74, пункты 42-51).

Комитет, возможно, пожелает также **отметить** итоги проведенного WP.1 обсуждения других важных вопросов, влияющих на безопасность дорожного движения, например вопросов, связанных с установкой знаков дорожного движения, использованием мобильных телефонов во время управления транспортным средством, поведением на пешеходных переходах и использованием фар ближнего света в дневное время (TRANS/WP.1/74, пункты 19-41).

ii) Третья Неделя безопасности дорожного движения в регионе ЕЭК

Комитет, возможно, пожелает с удовлетворением **отметить** результаты третьей Недели безопасности дорожного движения, которая проводилась в регионе ЕЭК 1-7 мая 2000 года и в рамках которой многие страны региона организовали кампании, ориентированные на уязвимых участников дорожного движения. Комитет, возможно, также **примет к сведению** решение WP.1 рассмотреть итоги третьей Недели безопасности дорожного движения на своей тридцать шестой сессии, оценить ее значение как кампании Организации Объединенных Наций, а также обсудить вопрос о том, следует ли будущие кампании Организации Объединенных Наций проводить в течение одного месяца или даже одного года (TRANS/WP.1/74, пункты 54-58).

12. БЕЗОПАСНОСТЬ В ТУННЕЛЯХ**TRANS/AC.7/2****TRANS/AC.7/4**

Комитету будут представлены для **рассмотрения и одобрения** доклады о работе первой и второй сессий Специальной многопрофильной группы экспертов по безопасности в туннелях, которые состоялись 10-11 июля 2000 года и 10-11 октября 2000 года (TRANS/AC.7/2 и 4).

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что следующие сессии Специальной многопрофильной группы экспертов состоятся в марте и июле 2001 года в целях принятия ее рекомендаций, которые затем будут переданы шестьдесят четвертой сессии Комитета в феврале 2002 года.

Комитет, возможно, пожелает **просить** свои соответствующие вспомогательные органы предварительно прокомментировать эти рекомендации, прежде чем они будут рассмотрены Комитетом.

**13. СОГЛАСОВАНИЕ ПРАВИЛ В ОБЛАСТИ
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ****TRANS/WP.29/703****TRANS/WP.29/735****TRANS/WP.29/743**

Комитету будут представлены для **рассмотрения и одобрения** доклады Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) о работе его сто двадцатой, сто двадцать первой и сто двадцать второй сессий (TRANS/WP.29/703, 735 и 743).

а) Обновление правил, прилагаемых к Соглашению 1958 года, и разработка новых правил

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** результаты работы, проводимой в связи с Соглашением от 20 марта 1958 года с поправками, внесенными 16 октября 1995 года, Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и его вспомогательными рабочими группами (GRPE, GRSG, GRRF, GRE, GRB, GRSP) в течение 2000 года.

б) Статус Соглашения 1998 года

Комитет, возможно, пожелает **отметить** статус Соглашения 1998 года (ECE/TRANS/132 и Согг.1), которое вступило в силу 25 августа 2000 года.

в) Статус Соглашения 1997 года о технических осмотрах

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** информацию о статусе этого Соглашения (ECE/RCTE/CONF./4), в частности в связи с числом договаривающихся сторон и подписавшими его странами, а также предписаниями, которые предлагается включить в приложение к этому Соглашению.

14. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

TRANS/SC.2/194

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад о работе пятьдесят четвертой сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) (TRANS/SC.2/194).

а) Инфраструктура железнодорожного транспорта

і) Европейское соглашение о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ)

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что в настоящее время договаривающимися сторонами Соглашения СМЖЛ являются в общей сложности 22 страны. Возможно, он также пожелает **отметить**, что предложенные Венгрией и Польшей поправки к приложению 1 к Соглашению вступили в силу 15 ноября 2000 года (уведомление депозитария CN.562. 2000.TREATIES-2 от 15 августа 2000 года) (TRANS/SC.2/194, пункт 53). Комитет, возможно, пожелает **одобрить** предложение,

адресованное тем правительствам, которые еще не присоединились к СМЖЛ, относительно изучения такой возможности (TRANS/SC.2/194, пункт 34). Возможно, он пожелает также **одобрить** решения Рабочей группы, касающиеся обновленного варианта приложения 1 к СМЖЛ (TRANS/SC.2/2000/7) и создания сводного варианта Соглашения, включая карту сети СМЖЛ (TRANS/SC.2/194, пункт 35).

Кроме того, Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что Рабочая группа SC.2 приняла поправки, предложенные Чешской Республикой и Республикой Молдова, а также поправки, предложенные Грецией, относительно расширения сети СМЖЛ за счет территории Кавказа и Центральной Азии.

Что касается сбора данных о сети СМЖЛ, то Комитет, возможно, пожелает **одобрить** предложение о созыве специального совещания по обследованию железнодорожного движения (TRANS/SC.2/194, пункт 46).

Комитет, возможно, пожелает также **одобрить** решение Рабочей группы о принятии обновленного варианта резолюции № 66 (Рекомендация, касающаяся системы важнейших сортировочных станций в Европе - 2000 год) (TRANS/SC.2/194, пункт 47).

ii) Деятельность по реализации Проекта Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) TRANS/SC.2/2000/15

Комитет, возможно, пожелает **одобрить** доклад о ходе работы по реализации проекта ТЕЖ, который был распространен в документе TRANS/SC.2/2000/15 (TRANS/SC.2/194, пункт 54). Возможно, он пожелает также **вновь высказать** свою просьбу о выделении в секретариате надлежащих средств для активного содействия осуществлению этого проекта и его дальнейшего развития.

b) Облегчение пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок

Для усовершенствования процедур пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок Рабочая группа SC.2 одобрила систему контроля при пересечении границ, описание которой содержится в приложении 3 к документу TRANS/SC.2/194. Для опробования этой системы, связанный с нею вопросник будет направлен на данном этапе только ограниченному числу стран - членов ЕЭК в целях определения времени задержек на конкретных пограничных станциях (TRANS/SC.2/194,

пункты 26-30). Комитет, возможно, пожелает **поддержать** этот вид деятельности Рабочей группы.

с) Роль железнодорожных предприятий в стимулировании комбинированных перевозок

Комитет, возможно, пожелает **одобрить** решение SC.2 о созыве вместе с Рабочей группой по комбинированным перевозкам (WP.24) совместного совещания по этому направлению деятельности в целях разработки контрольного перечня вопросов, связанных с пунктуальностью и предсказуемостью услуг по комбинированным перевозкам (TRANS/SC.2/194, пункт 51).

Среда, 14 февраля 2001 года

15. ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

TRANS/SC.2/153

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3) (TRANS/SC.3/153).

а) Европейское соглашение о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП)

**ECE/TRANS/120 и
Corr.1**

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что договаривающимися сторонами этого Соглашения, вступившего в силу 26 июля 1999 года, являются 11 стран: Болгария, Венгрия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Хорватия, Чешская Республика и Швейцария. Возможно, он пожелает также **отметить**, что посредством протокола о внесении исправления в Соглашение СМВП от 20 августа 2000 года в текст Соглашения была внесена поправка, изложенная в документе ECE/TRANS/120/Corr.1.

Комитет, возможно, пожелает **одобрить** решение Рабочей группы о проведении исследования по вопросу о возможности создания сети прогулочного судоходства . (TRANS/SC.3/153, пункт 13).

- | | |
|--|---|
| b) Технические и правовые вопросы, касающиеся развития и облегчения международных перевозок внутренним водным транспортом | TRANS/SC.3/115/Rev.1/Amend.2
TRANS/SC.3/2000/1
TRANS/SC.3/2000/3
TRANS/SC.3/2000/4
ECE/TRANS/CMNI/CONF/2/FINAL |
|--|---|

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** предварительное решение об одобрении Рабочей группой первого пакета поправок к Рекомендациям, касающимся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (TRANS/SC.3/2000/1), в целях согласования этих требований на общеевропейском уровне с должным учетом соответствующих положений ЕС и ЦКСП и предписаний для речных бассейнов (TRANS/SC.3/153, пункт 17).

Комитет, возможно, пожелает также **одобрить** решение SC.3 о принятии резолюций № 46 (о внесении поправок в приложения 4 и 5 к Европейским правилам судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП), касающихся сигнальных огней на судах) и 47 (добавление к ЕПСВВП, содержащее национальные правила Российской Федерации, Украины и других соответствующих стран, которые на данном этапе не могут быть согласованы с положениями ЕПСВВП и поэтому должны быть включены в приложение исключительно для целей информирования), а также решение Рабочей группы об опубликовании в 2001 году второго пересмотренного издания ЕПСВВП (TRANS/SC.3/153, пункты 19-23).

Комитет **будет проинформирован** об итогах Дипломатической конференции, организованной совместно ЦКСП, Дунайской комиссией и ЕЭК ООН для принятия Конвенции о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям (КПГВ) (Будапешт, 25 сентября - 3 октября 2000 года). Возможно, он пожелает также **предложить** заинтересованным государствам-членам стать сторонами этого Соглашения и **настоятельно рекомендовать** продолжать сотрудничество трех вышеупомянутых межправительственных органов в целях согласования общеевропейского правового режима для международных перевозок по внутренним водным путям.

16. КОМБИНИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

**TRANS/WP.24/87
TRANS/WP.24/89**

Комитету будут представлены для **рассмотрения и одобрения** доклады Рабочей группы по комбинированным перевозкам (WP.24) о работе ее тридцать третьей и тридцать четвертой сессий (TRANS/WP.24/87 и 89).

Комитету будут также представлены перечень стандартов и параметров, содержащихся в Соглашении СЛКП ("Желтая книга"), и опубликованный секретариатом на четырех языках глоссарий терминов, используемых в комбинированных перевозках, который был совместно подготовлен Европейской комиссией, ЕКМТ и ЕЭК ООН.

**Возможности согласования и унификации режимов
гражданской ответственности, регулирующих
комбинированные перевозки** TRANS/WP.24/2000/3

Комитет, возможно, пожелает **рассмотреть** итоги совещания группы экспертов (слушания), которое было организовано секретариатом в мае 2000 года в целях продолжения изучения возможности согласования режимов гражданской ответственности совместно с грузоотправителями и заказчиками, а также для оценки необходимости разработки нового международного правового режима в этой области (TRANS/WP.24/2000/3). Комитет, возможно, пожелает **принять решение**, учитывая результаты напряженных усилий, предпринятых Рабочей группой по этому вопросу, относительно того, следует ли продолжать работу по унификации и согласованию режимов правовой ответственности, регулирующих мультимодальные перевозки, и, если да, то в какой форме (группа экспертов и т.д.) (TRANS/WP.24/89, пункты 31-40).

**17. ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С
ТРАНСПОРТОМ** TRANS/WP.30/188
TRANS/WP.30/190
TRANS/WP.30/192

Комитету будут представлены для **рассмотрения** и **одобрения** доклады Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), о работе ее девяносто четвертой, девяносто пятой и девяносто шестой сессий (TRANS/WP.30/188, 190 и 192).

**а) Таможенная конвенция о международной перевозке
грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП
1975 года)** TRANS/WP.30/192
TRANS/WP.30/AC.2/59

По этому пункту повестки дня Комитет рассмотрит также доклады о работе двух обслуживавшихся секретариатом сессий Административного комитета МДП, которые содержатся в документах TRANS/WP.30/AC.2/57 и TRANS/WP.30/AC.2/59.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что Рабочая группа завершила этап II процесса пересмотра МДП и что пакет соответствующих поправок был принят

Административным комитетом МДП 20 октября 2000 года. После издания Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций соответствующего уведомления депозитария можно ожидать, что большая часть поправок, призванных разъяснить роль и круг ответственности сторон, участвующих в транспортных операциях МДП, вступит в силу в первой половине 2002 года.

В целях обеспечения быстрого прогресса на этапе III процесса пересмотра МДП с уделением основного внимания книжки МДП и компьютеризации процедуры МДП Комитет, возможно, пожелает **принять решение** о продлении мандата группы экспертов по процессу пересмотра МДП на 2001 год.

- b) Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года** TRANS/WP.30/192
TRANS/WP.30/AC.3/8

По этому пункту повестки дня Комитет рассмотрит доклад о работе обслуживавшейся секретариатом четвертой сессии Административного комитета Конвенции, который содержится в документе TRANS/WP.30/AC.3/8.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что Рабочая группа одобрила в принципе положения нового приложения 8 к Конвенции, касающегося облегчения процедур пересечения границ в ходе международных автомобильных перевозок. Вместе с тем еще необходимо будет завершить работу над двумя техническими добавлениями о международных технических осмотрах и весовых сертификатах транспортного средства. Комитет, возможно, пожелает **поддержать** точку зрения Административного комитета Конвенции относительно того, что работу над техническими добавлениями следует завершить как можно скорее.

- c) Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, 1994 года** TRANS/WP.30/AC.4/2

По этому пункту повестки дня Комитет рассмотрит доклад о работе первой сессии Административного комитета Конвенции (TRANS/WP.30/AC.4/2).

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, которая была принята Комитетом в 1994 году, вступила в силу в 1998 году и в настоящее время насчитывает десять договаривающихся сторон. Комитет, возможно,

также **отметит**, что цель Конвенции уже была достигнута Европейским сообществом применительно к перевозкам в пределах его территории.

- d) Проекты Конвенций о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом** **TRANS/2001/10**
TRANS/WP.30/192

По этому пункту Комитет рассмотрит документ TRANS/2001/9, содержащий текст проектов двух конвенций, подготовленных Рабочей группой.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что после завершения в 1995 году разработки первого проекта конвенции о железнодорожном таможенном транзите на основе железнодорожной накладной МГК Рабочая группа в соответствии с решением, принятым Комитетом в 1997 году (ECE/TRANS/119, пункт 137), и в сотрудничестве с ОСЖД уже завершила работу над проектом второй конвенции о железнодорожном таможенном транзите на основе железнодорожной накладной СМГС, в которой предусмотрены практически идентичные таможенные процедуры (TRANS/WP.30/192, пункты 14-21). Комитет, возможно, пожелает **рассмотреть** вопрос об утверждении текстов обеих конвенций и **принять** соответствующее **решение**.

Комитет, возможно, отметит, что по решению Рабочей группы секретариат уже передал для комментирования проекты обеих конвенций договаривающимся сторонам Конвенции КОТИФ и Соглашения СМГС, соответственно.

18. ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

- а) Доклад о работе по подготовке и обновлению Рекомендаций по перевозке опасных грузов, проводимой в рамках Комитета экспертов по перевозке опасных грузов Экономического и Социального Совета**

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов провел свою сессию с 3-12 июля 2000 года (см. доклад ST/SG/AC.10/C.3/36 и -Add.1) и что Комитет экспертов по перевозке опасных грузов проведет свою двадцать первую сессию 4-13 декабря 2000 года в целях рассмотрения результатов работы Подкомитета за двухлетний период с 1999 по 2000 годы, на которой он должен принять новые рекомендации, которые секретариату следует опубликовать в 2001 году в качестве двенадцатого пересмотренного издания Рекомендаций по перевозке опасных грузов (типовые правила).

- b) **Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ** TRANS/WP.15/AC.1/80 и Add. 1-9
TRANS/WP.15/AC.1/82

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что Совместное совещание МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ провело две сессии (13-24 марта 2000 года и 11-15 сентября 2000 года) и **приветствовало** завершение работы над изменением структуры МПОГ и ДОПОГ.

- c) **Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)** TRANS/WP.15/161 и Add. 1
TRANS/WP.15/163

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что после присоединения к ДОПОГ Азербайджана и Украины число договаривающихся сторон этого Соглашения достигло 36. Протокол о внесении поправок в статьи 1а), 14 (1) и 14 (3) b) ДОПОГ, принятый Конференцией договаривающихся сторон 28 октября 1993 года, еще не вступил в силу, поскольку не все договаривающиеся стороны ДОПОГ стали сторонами этого Протокола. На настоящий момент его договаривающимися сторонами являются 24 страны, поэтому Комитет, возможно, пожелает **обратиться** к остальным договаривающимся сторонам (Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Греция, Литва, Республика Молдова, Украина, Хорватия и Югославия) **с настоятельной просьбой** предпринять необходимые шаги, для того чтобы этот Протокол мог вступить в силу.

Комитет, возможно, пожелает также **отметить**, что в ходе своих двух сессий в 2000 году (15-19 мая 2000 года и 13-17 ноября 2000 года) Рабочая группа приняла новые поправки к приложениям А и В к ДОПОГ. Эти поправки должны вступить в силу в момент вступления в силу текстов МПОГ и ДОПОГ с измененной структурой, т.е. 1 июля 2000 года, при этом предусматривается восемнадцатимесячный переходный период.

- d) **Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)** TRANS/WP.15/AC.2/5 и -/Corr.1
TRANS/WP.15/AC.2/7
ECE/TRANS/ADN/CONF.10 и -/Add.1

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что на своей сессии, состоявшейся 17-20 января 2000 года, Совещание экспертов по Европейским предписаниям, касающимся международной перевозки опасных грузов по внутренним

водным путям, приняло исправления и поправки к проекту правил, которые должны быть переданы на рассмотрение Дипломатической конференции по принятию проекта европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (TRANS/WP.15/AC.2/7, приложение 2). Совещание экспертов также приняло поправки к приложениям А, В1 и В2 к ДОПОГ, которые не были переданы Дипломатической конференции, но которые должны учитываться правительствами, уже применяющими ВОПОГ в рамках национального законодательства начиная с 1 января 2001 года (TRANS/WP.15/AC.2/7, приложение 1).

Комитет, возможно, пожелает также **отметить**, что Дипломатическая конференция, состоявшаяся в Женеве 22-26 мая 2000 года, приняла Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) 25 мая. Доклад о работе Конференции содержится в документе ECE/TRANS/ADN/CONF/10. В документе ECE/TRANS/ADN/CONF.10/Add.1 излагаются Заключительный акт Конференции и принятая ею резолюция.

Текст ВОПОГ содержится в следующем документе:

- текст самого Соглашения: ECE/TRANS/ADN/CONF/10/Add.1
- приложения А, В1 и В2: TRANS/WP.15/AC.2/5 и -/Corr.1
- приложения С, D1 и D2: ECE/TRANS/ADN/CONF/10/Add.1

Принятая Конференцией резолюция была представлена ранее и одобрена Комитетом по внутреннему транспорту в качестве проекта (см. ECE/TRANS/133, пункт 87). Эта резолюция, озаглавленная "Реализация решений Конференции", предлагает ЕЭК ООН, Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР) и Дунайской комиссии учредить совместное совещание экспертов, для того чтобы, в частности, обновлять прилагаемые к ВОПОГ правила до вступления Соглашения в силу. С этой целью с ЦКСР уже была достигнута договоренность, вследствие чего начиная со следующей сессии, которую планируется провести 16-19 января 2001 года, Совещание экспертов по Европейским предписаниям, касающимся международной перевозки опасных грузов по внутренним водным путям (WP.15/AC.2), будет называться "Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям" (см. TRANS/WP.15/AC.2/8).

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что ВОПОГ уже подписали (при условии ратификации) следующие страны: Болгария, Германия, Италия, Словакия, Франция, Хорватия и Чешская Республика; оно открыто для подписания до 31 мая 2001 года в

Канцелярии Исполнительного секретаря ЕЭК. После этого оно будет открыто для присоединения.

19. ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

TRANS/WP.11/202

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад о работе пятьдесят шестой сессии Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (TRANS/WP.11/202).

Комитет, возможно, пожелает **отметить**, что Рабочая группа пересмотрела приложения к СПС и разработала первый проект Справочника СПС для облегчения толкования технических вопросов, содержащихся в Соглашении СПС.

Комитет, возможно, пожелает **одобрить** предложение Рабочей группы об организации в сотрудничестве с Международным институтом холода (МИХ) и "Трансфригорут интернэшнл" семинара по СПС для новых договаривающихся сторон этого Соглашения.

20. ТРАНСПОРТНАЯ СТАТИСТИКА

**TRANS/WP.6/137
TRANS/WP.6/2000/1
TRANS/WP.6/2000/7
TRANS/SC.2/2000/10
TRANS/WP.6/2001/1**

Комитету будет представлен для **рассмотрения и одобрения** доклад о работе пятьдесят первой сессии Рабочей группы по статистике транспорта (14-16 октября 2000 года) (TRANS/WP.6/137).

а) Согласование транспортной статистики и статистики дорожно-транспортных происшествий

Комитет будет **проинформирован** о ходе работы по международному согласованию статистики дорожно-транспортных происшествий, включая результаты Специального совещания по статистике дорожно-транспортных происшествий (TRANS/WP.6/2001/1).

b) Географические информационные системы (ГИС) на транспорте

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** итоги первого Рабочего совещания по использованию ГИС на транспорте (TRANS/WP.6/2000/1), а также сообщение о ведущейся подготовке еще одного рабочего совещания по ГИС в городском транспорте и планировании землепользования, которое намечено провести в Тунисе в 2001 году (TRANS/WP.6/137, пункт 28-32).

c) Обследования движения в регионе ЕЭК

i) Обследование движения по дорогам категории E и подготовка перечня в 2000 году (СМА)

Комитет **заслушает информацию** о ведущейся работе по подготовке совместного обследования дорожного движения и составления перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе в 2000 году, включая сообщение о сотрудничестве в рамках этого обследования с Европейской комиссией (TRANS/WP.6/137, пункты 37-38).

ii) Подготовка к проведению обследования железных дорог категории E (СМЖЛ)

Комитет, возможно, пожелает **утвердить** доклад неофициальной рабочей группы по методологиям обследования железнодорожных линий, совещание которой состоялось в Женеве 13 июня 2000 года (TRANS/WP.6/2000/7-TRANS/SC.2/2000/10), и созвать специальное совещание по обследованию железнодорожного движения в 2003 году.

21. ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА ХРАНЕНИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению**, что все документы, касающиеся WP.29, WP.15, WP.11, WP.30, WP.24, SC.1, WP.1, SC.3, SC.2, WP.5 и WP.6, а также "Специальный многопрофильной группы экспертов по безопасности в туннелях" и соответствующих конвенций, сейчас можно получить через Интернет.

Комитет будет **проинформирован** о том, что "Международный банк данных TIR" уже функционирует. Кроме того, на Web-сайте Отдела транспорта в Интернете были добавлены Web-страницы, где содержится информация о заключительных актах и соответствующих соглашениях, связанных с "Дипломатической конференцией для

принятия КПВГ", а также "Дипломатической конференцией для принятия Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)" (www.unecce.org/trans/Welcome.html).

III. Организация работы Комитета и его вспомогательных органов

22. РАСПИСАНИЕ СЕССИЙ НА 2001 ГОД

TRANS/2001/4

Предварительный перечень совещаний распространяется для **рассмотрения и утверждения** Комитетом; этот перечень основан в принципе на предложениях, высказанных вспомогательными органами Комитета (TRANS/2001/4).

IV

23. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Сроки проведения следующей сессии

Комитет, возможно, **примет к сведению**, что его шестьдесят четвертую сессию в предварительном порядке планируется провести 19-21 февраля 2002 года.

Четверг, 15 февраля 2001 года

24. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

В соответствии с установившейся практикой Комитет **утвердит** доклад о работе своей шестьдесят третьей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
